

**DRINGLICHKEITSMABNAHME DES
LANDESHAUPTMANNIS BEI GEFAHR IM
VERZUG****Nr. 5 vom 28.01.2022****Weitere dringende Maßnahmen zur
Vorbeugung und Bewältigung des COVID-
19-Notstands****DER LANDESHAUPTMANN****GESTÜTZT AUF**

- Artikel 8 Absatz 1 Ziffern 13, 19, 25 und 26, Artikel 9 Absatz 1 Ziffer 10 und Artikel 52 Absatz 2 des Autonomiestatuts, auch mit Bezug auf Artikel 10 des Verfassungsgesetzes vom 18. Oktober 2001, Nr. 3,
- das Landesgesetz vom 8. Mai 2020, Nr. 4, in geltender Fassung,
- die Gesetzesdekrete vom 24. Dezember 2021, Nr. 221, vom 30. Dezember 2021, Nr. 229 und vom 7. Januar 2022, Nr. 1,
- die Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmanns bei Gefahr im Verzug Nr. 3 vom 13. Januar 2022,
- das Dekret des Ministerratspräsidenten vom 21. Jänner 2022,

FESTGESTELLT,

- dass mit Gesetzesdekret vom 24. Dezember 2021, Nr. 221, der COVID-19-Notstand, ursprünglich ausgerufen mit Beschluss des Ministerrats vom 31. Januar 2020, bis zum 31. März 2022 verlängert wurde,
- dass aufgrund der Zunahme von Sars-CoV-2-Infektionen im Staatsgebiet – durch die Omikron-Variante verschärft – weitere Sicherheitsmaßnahmen mit den Gesetzesdekreten vom 24. Dezember 2021, Nr. 221, vom 30. Dezember 2021, Nr. 229 und vom 7. Januar 2022, Nr. 1, eingeführt wurden und der Anwendungsbereich der grünen

**ORDINANZA PRESIDENZIALE
CONTINGIBILE E URGENTE****n. 5 del 28.01.2022****Ulteriori misure urgenti per la prevenzione
e gestione dell'emergenza epidemiologica
da COVID-19****IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA****VISTO**

- l'articolo 8, primo comma, punti 13, 19, 25 e 26, l'articolo 9, primo comma, punto 10, e l'articolo 52, secondo comma, dello Statuto d'autonomia, anche in riferimento all'articolo 10 della legge costituzionale 18 ottobre 2001, n. 3;
- la legge provinciale 8 maggio 2020, n. 4, e successive modifiche;
- i decreti-legge 24 dicembre 2021, n. 221, 30 dicembre 2021, n. 229 e 7 gennaio 2022, n. 1;
- l'ordinanza presidenziale contingibile e urgente n. 3 del 13.01.2022;
- il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 21 gennaio 2022;

CONSTATATO

- che con il decreto-legge 24 dicembre 2021, n. 221, lo stato di emergenza relativo al rischio sanitario da COVID-19, originariamente proclamato con deliberazione del Consiglio dei Ministri del 31 gennaio 2020, è stato prorogato fino al 31 marzo 2022;
- che la crescita dei contagi da Sars-CoV-2 nel territorio nazionale, aggravata dalla variante Omicron, ha portato all'introduzione, con i decreti-legge 24 dicembre 2021, n. 221, 30 dicembre 2021, n. 229 e 7 gennaio 2022, n. 1, di ulteriori misure di sicurezza e all'estensione dell'utilizzo della certificazione verde, al



Bescheinigung ausgedehnt wurde, um die Verschlechterung der epidemiologischen Situation einzudämmen und dieser vorzubeugen,

- dass mit Gesetzesdekret vom 7. Jänner 2022, Nr. 1, und mit Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug Nr. 3 vom 13.01.2022 verfügt wurde, dass der Zugang zu öffentlichen Ämtern, Post-, Bank- und Finanzdiensten sowie zu Handelstätigkeiten – außer für Grund- und wesentliche Bedürfnisse der Person – ab dem 1. Februar bis zum 31. März 2022 nur nach Vorweisen der 3G-grünen Bescheinigung erlaubt ist,
- dass mit Dekret des Ministerratspräsidenten vom 21. Januar 2022 die wesentlichen Tätigkeiten und Bedürfnisse festgesetzt wurden, zu welchen der Zugang auch ohne grüne Bescheinigung erlaubt ist,
- dass es somit als notwendig erachtet wird, die genannten Präzisierungen in Bezug auf die grüne Bescheinigungen auf Landesebene zu übernehmen,

VERORDNET,

- 1) dass bezüglich der Pflicht, **ab dem 1. Februar bis zum 31. März 2022** für den Zugang zu öffentlichen Ämtern, Post-, Bank- und Finanzdiensten sowie zu Handelstätigkeiten die grüne Bescheinigung vorzulegen, die wesentlichen und die Grundbedürfnisse der Person, für deren Inanspruchnahme im Rahmen der Dienstleistungen und Tätigkeiten, die in Innenräumen stattfinden, hingegen keine grüne Bescheinigung erforderlich ist, folgende sind:
 - a) Lebensmittel und Grundbedarfsmittel, für die der Zugang nur zu den im Anhang zu dieser Verordnung angeführten Einzelhandelstätigkeiten erlaubt ist;
 - b) Gesundheitsbedürfnisse, für die der Zugang für die Beschaffung von Arzneimitteln und gesundheitlichen Produkten und in jedem Fall zu Einrichtungen des Gesundheits- und Sozialwesens sowie zu tierärztlichen Einrichtungen für alle Zwecke der Vorbeugung, Diagnose und Behandlung, auch für Begleitpersonen - unbeschadet der Regeln für den Zugang von Besuchern - stets gestattet ist;

fine di contenere e prevenire il peggioramento della situazione epidemiologica;

- che con il decreto-legge 7 gennaio 2022, n. 1 e con ordinanza presidenziale contingibile e urgente n. 3 del 13.01.2022 è stato disposto che dal 1° febbraio al 31 marzo 2022 l'accesso ai pubblici uffici, ai servizi postali, bancari e finanziari e alle attività commerciali, salvo che per il soddisfacimento delle esigenze essenziali e primarie della persona, sia consentito solo dietro presentazione di certificazione verde semplice;
- che con il DPCM del 21 gennaio 2022 sono state individuate le attività ed esigenze essenziali, alle quali l'accesso è consentito anche senza presentazione della certificazione verde;
- che si ritiene pertanto necessario recepire a livello provinciale le predette specificazioni in tema di certificazione verde;

ORDINA

- 1) che, in riferimento all'obbligo di presentare la certificazione verde, **dal 1° febbraio al 31 marzo 2022**, per l'accesso ai pubblici uffici, ai servizi postali, bancari e finanziari e alle attività commerciali, le esigenze essenziali e primarie della persona per far fronte alle quali, nell'ambito dei servizi e delle attività che si svolgono al chiuso, non è invece richiesto il possesso della certificazione verde sono:
 - a) le esigenze alimentari e di prima necessità, per le quali è consentito l'accesso esclusivamente alle attività commerciali di vendita al dettaglio di cui all'allegato alla presente ordinanza;
 - b) esigenze di salute, per le quali è sempre consentito l'accesso per l'approvvigionamento di farmaci e dispositivi medici e, comunque, alle strutture sanitarie e sociosanitarie, nonché a quelle veterinarie, per ogni finalità di prevenzione, diagnosi e cura, anche per gli accompagnatori – ferme restando le regole per l'accesso dei visitatori;



- c) Sicherheitserfordernisse, für welche der Zugang zu den öffentlich zugänglichen Büros der Polizeidienste und der örtlichen Polizei gewährt wird, um die Ausübung der wesentlichen institutionellen Tätigkeiten sowie die Prävention und die Verfolgung von Straftaten zu gewährleisten;
- d) Justizerfordernisse, für welche der Zugang zu den Justiz- und Sozialämtern ausschließlich für unaufschiebbare und dringende Anzeigen von Opfern von Straftaten oder für Anträge auf gerichtliches Einschreiten zum Schutz von Minderjährigen oder entmündigten Personen sowie für die Durchführung von Ermittlungs- oder Gerichtstätigkeiten, für welche die Anwesenheit der vorgeladenen Person erforderlich ist, gestattet wird;
- 2) die Einhaltung der in Punkt 1) genannten Maßnahmen wird von den Betreibern der im Anhang genannten Tätigkeiten und den Verantwortlichen der in Punkt 1) Buchstaben b), c) und d) genannten Dienststellen durch Kontrollen, auch über Stichprobenkontrollen, sichergestellt.

Die Nichtbeachtung der in dieser Dringlichkeitsmaßnahme festgelegten Maßnahmen wird gemäß Artikel 4 des Gesetzesdekrets vom 25. März 2020, Nr. 19, mit Änderungen zum Gesetz Nr. 35/2020 erhoben, gemäß Gesetzesdekret vom 16. Mai 2020, Nr. 33, zum Gesetz Nr. 74/2020 erhoben, und gemäß Landesgesetz vom 8. Mai 2020, Nr. 4, geahndet.

Diese Dringlichkeitsmaßnahme ist an die Allgemeinheit gerichtet und wird daher auf der institutionellen Internetseite der Autonomen Provinz Bozen veröffentlicht sowie im Amtsblatt der Region gemäß Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe d) des Regionalgesetzes vom 19. Juni 2009, Nr. 2; sie wird zudem dem Ministerratspräsidenten und dem Regierungskommissär für die Provinz Bozen übermittelt.

- c) esigenze di sicurezza, per le quali è consentito l'accesso agli uffici aperti al pubblico delle Forze di polizia e delle polizie locali, allo scopo di assicurare lo svolgimento delle attività istituzionali indifferibili, nonché quelle di prevenzione e repressione degli illeciti;
- d) esigenze di giustizia, per le quali è consentito l'accesso agli uffici giudiziari e agli uffici dei servizi sociosanitari esclusivamente per la presentazione indifferibile e urgente di denunce da parte di soggetti vittime di reati o di richieste di interventi giudiziari a tutela di persone minori di età o incapaci, nonché per consentire lo svolgimento di attività di indagine o giurisdizionale per cui è necessaria la presenza della persona convocata;

- 2) il rispetto delle misure di cui al punto 1) è assicurato dai titolari degli esercizi di cui all'allegato e dai responsabili dei servizi di cui al punto 1), lettere b), c) e d), attraverso lo svolgimento di controlli anche a campione.

Il mancato rispetto delle misure di cui alla presente ordinanza è sanzionato secondo quanto previsto dall'articolo 4 del decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19, modificato con legge di conversione n. 35/2020, dal decreto-legge 16 maggio 2020, n. 33, convertito con legge n. 74/2020, e dalla legge provinciale 8 maggio 2020, n. 4.

La presente ordinanza, in quanto atto destinato alla generalità dei cittadini, è pubblicata sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano, nonché sul Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lettera d), della legge regionale 19 giugno 2009, n. 2, ed è trasmessa al Presidente del Consiglio dei Ministri e al Commissario del Governo per la provincia di Bolzano.

Arno Kompatscher

Landeshauptmann und Sonderbeauftragter für den COVID-19-Notstand

Presidente della Provincia e Commissario speciale per l'emergenza COVID-19



(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet | sottoscritto con firma digitale)

Anlage:

- 1) Liste der ohne grüne Bescheinigung zugelassenen Detailhandelstätigkeiten.

Allegato:

- 1) Elenco delle attività commerciali al dettaglio consentite senza certificazione verde.



ANLAGE - Liste der Detailhandelstätigkeiten, bei welchen der Zugang ohne grüne Bescheinigung erlaubt ist.

- Einzelhandel in spezialisierten und nicht spezialisierten Geschäften mit Nahrungsmitteln und Getränken (Hypermärkte, Supermärkte, Nahrungsmittel-Discounter, Minimärkte und andere Geschäfte mit Lebensmitteln verschiedener Art), wobei jedenfalls die Konsumierung vor Ort ausgeschlossen ist;
- Einzelhandel mit Tiefkühlwaren;
- Einzelhandel mit Haustieren und Futtermitteln in spezialisierten Betrieben;
- Einzelhandel mit Motorenkraftstoffen in spezialisierten Betrieben;
- Einzelhandel mit hygienisch-sanitären Artikeln;
- Einzelhandel mit Medikamenten in spezialisierten Betrieben (Apotheken, Parapharmazien und andere spezialisierte Geschäfte mit nicht verschreibungspflichtigen Medikamenten);
- Einzelhandel mit medizinischen und orthopädischen Artikeln in spezialisierten Betrieben;
- Einzelhandel mit Optikartikeln;
- Einzelhandel mit Brennstoffen für den Hausgebrauch und die Heizung.

ALLEGATO - Elenco delle attività commerciali al dettaglio per le quali è consentito l'accesso senza certificazione verde.

- Commercio al dettaglio in esercizi specializzati e non specializzati di prodotti alimentari e bevande (ipermercati, supermercati, *discount* di alimentari, minimercati ed altri esercizi di alimenti vari), escluso in ogni caso il consumo sul posto;
- Commercio al dettaglio di prodotti surgelati;
- Commercio al dettaglio di animali domestici e alimenti per animali domestici in esercizi specializzati;
- Commercio al dettaglio di carburante per autotrazione in esercizi specializzati;
- Commercio al dettaglio di articoli igienico-sanitari;
- Commercio al dettaglio di medicinali in esercizi specializzati (farmacie, parafarmacie e altri esercizi specializzati di medicinali non soggetti a prescrizione medica);
- Commercio al dettaglio di articoli medicali e ortopedici in esercizi specializzati;
- Commercio al dettaglio di materiale per ottica;
- Commercio al dettaglio di combustibile per uso domestico e per riscaldamento.